

WFT 2 TRIMMER - LITTLE CROW GUNWORKS. 6X284 WINCHESTER TRIM CHAMBER

The WFT 2 is the next generation of WFT trimmers. The two main improvements are the ability to trim up to 45 caliber and interchange trim chambers. The WFT 2 has a half inch shaft and requires a half inch chuck to drive it. The feature most customers asked for was the ability to interchange trim chambers. Instead of press fitting the trim chambers, like the original WFT, the trim chambers on the WFT 2 are a slight slip fit in bearing with a groove cut for an O-ring which creates a press fit. Changing out trim chambers is accomplished by removing the cutter and pushing out the trim chamber with the knock-out dowel that is provided. Installing the trim chamber is accomplished by setting the trim chamber on a flat surface and steadily pushing the housing onto the trim chamber. Setting the cutter depth is easily adjusted by placing a "master case" in the trim chamber and sliding the cutter up to the case mouth and tightening down the set screws. Trimming is just as precise and clean as with our original trimmer. The trim chamber selection on the WFT 2 is by specific cartridge, but still trims by case family-just order the largest chamber in the family that you intend to trim. This unit and its inserts do not chamfer or deburr the case mouth of the cartridge case as it is trimmed. If you can't find the cartridge you need, please contact our Special Order Department at 800-741-0015



Attributes

- Name: LITTLE CROW GUNWORKS. 6X284 WINCHESTER TRIM CHAMBER
- Manufacturer: LITTLE CROW GUNWORKS.
- Product no.: 749014421
- Mfr. No.: TC6284
- Cartridge: 6 mm - 284 Winchester
- Delivery weight: 0.113kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: WFT 2 Trimmer Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: WFT 2 Trimmer Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el WFT 2 Trimmer](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le WFT 2 Trimmer](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il WFT 2 Trimmer](#)
- [Polski: Instrukcje bezpieczeństwa WFT 2 Trimmer](#)
- [Suomi: WFT 2 Trimmer Turvaohjeet](#)
- [Svenska: WFT 2 Trimmer Säkerhetsanvisningar](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro WFT 2 Trimmer](#)

WFT 2 Trimmer Sicherheitsanweisungen

Einleitung

Danke, dass du dich für den WFT 2 Trimmer von Little Crow Gunworks entschieden hast. Dieses Produkt ist dafür konzipiert, Hülsen effizient und sicher zu trimmen. Bitte lies diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Nutzung sicherzustellen und mögliche Risiken im Zusammenhang mit dem Produkt zu minimieren.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der WFT 2 Trimmer nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird, nämlich zum Trimmen von Hülsen.
- Folge immer den Anweisungen des Herstellers zur Nutzung und Wartung.
- Halte den Trimmer außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe den Trimmer und seine Komponenten vor jedem Gebrauch auf Schäden. Verwende das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder abgenutzt sind.
- Vermeide die Nutzung des Trimmers bei nassen oder feuchten Bedingungen, um elektrische Gefahren zu vermeiden.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe beim Betrieb des Trimmers.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und Sorge dafür, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen ist.
- Melde unsichere Bedingungen oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stelle immer sicher, dass der Trimmer sicher an eine kompatible Stromquelle angeschlossen ist, bevor du ihn benutzt.
- Versuche nicht, den Trimmer in irgendeiner Weise zu modifizieren oder zu verändern, da dies zu unsicheren Bedingungen führen kann.
- Verwende nur die empfohlenen Trimmkammern für deine spezifische Patrone, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Trenne immer die Stromquelle, bevor du die Trimmkammern wechselst oder Wartungsarbeiten durchführst.
- Betreibe den Trimmer nicht, während du unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder anderen Substanzen stehst, die dein Urteilsvermögen beeinträchtigen könnten.
- Halte Hände und Kleidung während des Betriebs von beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn du während des Betriebs auf Schwierigkeiten stößt, stoppe sofort die Nutzung des Trimmers und konsultiere das Handbuch oder suche Hilfe.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation der Trimmkammer:

- Stelle den Trimmer auf eine flache, stabile Oberfläche.
- Entferne den Schneider, indem du ihn aus dem Gehäuse herausschraubst.
- Positioniere die Trimmkammer auf derselben flachen Oberfläche.
- Richte das Gehäuse mit der Trimmkammer aus und schiebe es gleichmäßig auf die Kammer, bis es sicher sitzt.

2. Einstellung der Schneidetiefe:

- Lege eine „MasterHülse“ in die Trimmkammer ein.
- Schiebe den Schneider bis zum Hülsenmund.
- Ziehe die Einstellschrauben an, um den Schneider zu sichern.

3. Trimmvorgang:

- Stelle sicher, dass der Trimmer an eine Stromquelle angeschlossen ist.
- Lege die Patronenhülse in die Trimmkammer.
- Aktiviere den Trimmer und lasse ihn den Trimmvorgang ausführen.
- Entferne nach Abschluss vorsichtig die getrimmte Hülse.

4. Wechseln der Trimmkammern:

- Trenne die Stromquelle.
- Entferne den Schneider aus dem Gehäuse.
- Verwende den mitgelieferten Auswerferdorn, um die Trimmkammer herauszudrücken.
- Befolge die Installationsschritte, um eine neue Trimmkammer einzusetzen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den WFT 2 Trimmer und seine Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge elektrische Komponenten nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Kontaktiere deine lokale Abfallwirtschaftsbehörde für Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung von elektronischen Geräten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen bezüglich des WFT 2 Trimmers wende dich bitte an den Hersteller oder autorisierte Händler für Unterstützung.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sicherere Erfahrung beim Einsatz des WFT 2 Trimmers gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und suche Hilfe, wenn du dir über einen Aspekt der Nutzung des Produkts unsicher bist.

WFT 2 Trimmer Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the WFT 2 Trimmer from Little Crow Gunworks. This product is designed for trimming cases efficiently and safely. Please read this safety instruction guide carefully to ensure proper use and to minimize any risks associated with the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the WFT 2 Trimmer is used only for its intended purpose, which is trimming cartridge cases.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Keep the trimmer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the trimmer and its components for damage before each use. Do not use if any part is damaged or worn.
- Avoid using the trimmer in wet or damp conditions to prevent electrical hazards.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the trimmer.
- Be aware of your surroundings and ensure that your workspace is clean and free of obstructions.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the trimmer is securely attached to a compatible power source before use.
- Do not attempt to modify or alter the trimmer in any way, as this may lead to unsafe conditions.
- Use only the recommended trim chambers for your specific cartridge to avoid malfunction.
- Always disconnect the power source before changing trim chambers or performing maintenance.
- Do not operate the trimmer while under the influence of alcohol, drugs, or any substances that may impair your judgment.
- Keep hands and clothing clear of moving parts during operation to avoid injury.
- If you experience any difficulties during operation, stop using the trimmer immediately and consult the manual or seek assistance.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation of Trim Chamber:

- Place the trimmer on a flat, stable surface.
- Remove the cutter by unscrewing it from the housing.
- Position the trim chamber on the same flat surface.
- Align the housing with the trim chamber and steadily push it onto the chamber until it fits securely.

2. Setting Cutter Depth:

- Insert a "master case" into the trim chamber.
- Slide the cutter up to the case mouth.
- Tighten the set screws to secure the cutter in place.

3. Trimming Process:

- Ensure that the trimmer is connected to a power source.
- Place the cartridge case into the trim chamber.
- Activate the trimmer and allow it to perform the trimming operation.
- Once completed, carefully remove the trimmed case.

4. Changing Trim Chambers:

- Disconnect the power source.
- Remove the cutter from the housing.
- Use the provided knockout dowel to push out the trim chamber.
- Follow the installation steps to insert a new trim chamber.

Disposal Instructions

- Dispose of the WFT 2 Trimmer and its components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of electrical components with regular household waste.
- Contact your local waste management authority for information on proper disposal methods for electronic devices.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the WFT 2 Trimmer, please reach out to the manufacturer or authorized dealers for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safer experience while using the WFT 2 Trimmer. Always prioritize safety and seek help if you are unsure about any aspect of the product's use.

Instrucciones de Seguridad para el WFT 2 Trimmer

Introducción

Gracias por elegir el WFT 2 Trimmer de Little Crow Gunworks. Este producto está diseñado para recortar vainas de manera eficiente y segura. Por favor, lee esta guía de instrucciones de seguridad cuidadosamente para asegurar un uso adecuado y minimizar cualquier riesgo asociado con el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el WFT 2 Trimmer se utilice únicamente para su propósito previsto, que es recortar vainas de cartucho.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento.
- Mantén el trimmer fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el trimmer y sus componentes en busca de daños antes de cada uso. No lo utilices si alguna parte está dañada o desgastada.
- Evita usar el trimmer en condiciones húmedas o mojadas para prevenir riesgos eléctricos.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al operar el trimmer.
- Mantente alerta a tu entorno y asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Informa sobre cualquier condición insegura o incidente a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate siempre de que el trimmer esté conectado de manera segura a una fuente de energía compatible antes de usarlo.
- No intentes modificar o alterar el trimmer de ninguna manera, ya que esto puede llevar a condiciones inseguras.
- Usa únicamente las cámaras de recorte recomendadas para tu cartucho específico para evitar fallos.
- Siempre desconecta la fuente de energía antes de cambiar las cámaras de recorte o realizar mantenimiento.
- No operes el trimmer mientras estés bajo la influencia de alcohol, drogas o cualquier sustancia que pueda afectar tu juicio.
- Mantén las manos y la ropa alejadas de las partes móviles durante la operación para evitar lesiones.
- Si experimentas alguna dificultad durante la operación, detén el uso del trimmer inmediatamente y consulta el manual o busca ayuda.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación de la Cámara de Recorte:

- Coloca el trimmer sobre una superficie plana y estable.
- Retira el cortador desenroscándolo de la carcasa.
- Posiciona la cámara de recorte sobre la misma superficie plana.
- Alinea la carcasa con la cámara de recorte y empuja suavemente sobre la cámara hasta que encaje de manera segura.

2. Ajuste de la Profundidad del Cortador:

- Inserta un "caso maestro" en la cámara de recorte.
- Desliza el cortador hasta el borde de la boca del caso.
- Aprieta los tornillos de ajuste para asegurar el cortador en su lugar.

3. Proceso de Recorte:

- Asegúrate de que el trimmer esté conectado a una fuente de energía.
- Coloca la vaina de cartucho en la cámara de recorte.
- Activa el trimmer y permite que realice la operación de recorte.
- Una vez completado, retira cuidadosamente la vaina recortada.

4. Cambio de Cámaras de Recorte:

- Desconecta la fuente de energía.
- Retira el cortador de la carcasa.
- Usa el pasador de extracción proporcionado para empujar la cámara de recorte.
- Sigue los pasos de instalación para insertar una nueva cámara de recorte.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el WFT 2 Trimmer y sus componentes de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches los componentes eléctricos con los residuos domésticos regulares.
- Contacta a tu autoridad local de gestión de residuos para obtener información sobre los métodos adecuados de eliminación de dispositivos electrónicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el WFT 2 Trimmer, por favor contacta al fabricante o a los distribuidores autorizados para obtener asistencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia más segura al usar el WFT 2 Trimmer. Siempre prioriza la seguridad y busca ayuda si no estás seguro sobre algún aspecto del uso del producto.

Instructions de Sécurité pour le WFT 2 Trimmer

Introduction

Merci d'avoir choisi le WFT 2 Trimmer de Little Crow Gunworks. Ce produit est conçu pour tailler les douilles de manière efficace et sécurisée. Veuillez lire attentivement ce guide d'instructions de sécurité pour garantir une utilisation appropriée et minimiser les risques associés à ce produit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le WFT 2 Trimmer est utilisé uniquement à des fins de taillage des douilles.
- Suivez toujours les instructions du fabricant pour l'utilisation et l'entretien.
- Gardez le trimmer hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez le trimmer et ses composants pour détecter d'éventuels dommages avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas si une pièce est endommagée ou usée.
- Évitez d'utiliser le trimmer dans des conditions humides ou mouillées pour prévenir les risques électriques.
- Utilisez des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation du trimmer.
- Soyez conscient de votre environnement et assurez-vous que votre espace de travail est propre et dégagé d'obstacles.
- Signalez toute condition ou incident dangereux aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assurez-vous toujours que le trimmer est solidement fixé à une source d'alimentation compatible avant de l'utiliser.
- Ne tentez pas de modifier ou d'altérer le trimmer de quelque manière que ce soit, car cela pourrait entraîner des conditions dangereuses.
- Utilisez uniquement les chambres de taille recommandées pour votre cartouche spécifique afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Débranchez toujours la source d'alimentation avant de changer les chambres de taille ou de procéder à l'entretien.
- Ne faites pas fonctionner le trimmer sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de toute substance pouvant altérer votre jugement.
- Gardez vos mains et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles pendant l'opération pour éviter les blessures.
- Si vous rencontrez des difficultés pendant l'utilisation, arrêtez immédiatement d'utiliser le trimmer et consultez le manuel ou demandez de l'aide.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation de la Chambre de Taille :

- Placez le trimmer sur une surface plane et stable.
- Retirez le coupeur en le dévissant du boîtier.
- Positionnez la chambre de taille sur la même surface plane.
- Alignez le boîtier avec la chambre de taille et poussez-le doucement sur la chambre jusqu'à ce qu'il s'ajuste correctement.

2. Réglage de la Profondeur de Coupe :

- Insérez un "cas de référence" dans la chambre de taille.
- Faites glisser le coupeur jusqu'à l'embouchure de la douille.
- Serrez les vis de réglage pour fixer le coupeur en place.

3. Processus de Taillage :

- Assurez-vous que le trimmer est connecté à une source d'alimentation.
- Placez la douille de cartouche dans la chambre de taille.
- Activez le trimmer et laissez-le effectuer l'opération de taillage.
- Une fois terminé, retirez soigneusement la douille taillée.

4. Changement des Chambres de Taille :

- Débranchez la source d'alimentation.
- Retirez le coupeur du boîtier.
- Utilisez le goujon de déverrouillage fourni pour pousser la chambre de taille.
- Suivez les étapes d'installation pour insérer une nouvelle chambre de taille.

Instructions de Mise au Rebut

- Disposez du WFT 2 Trimmer et de ses composants conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas les composants électriques avec les déchets ménagers ordinaires.
- Contactez votre autorité locale de gestion des déchets pour des informations sur les méthodes de mise au rebut appropriées pour les appareils électroniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le WFT 2 Trimmer, veuillez contacter le fabricant ou les revendeurs autorisés pour obtenir de l'aide.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience plus sûre lors de l'utilisation du WFT 2 Trimmer. Priorisez toujours la sécurité et demandez de l'aide si vous n'êtes pas sûr de quelque aspect que ce soit de l'utilisation du produit.

Istruzioni di Sicurezza per il WFT 2 Trimmer

Introduzione

Grazie per aver scelto il WFT 2 Trimmer di Little Crow Gunworks. Questo prodotto è progettato per rifilare i bossoli in modo efficiente e sicuro. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso corretto e per ridurre al minimo i rischi associati al prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il WFT 2 Trimmer sia utilizzato solo per il suo scopo previsto, ovvero rifilare i bossoli delle cartucce.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.
- Tenere il trimmer fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Ispezionare il trimmer e i suoi componenti per eventuali danni prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se qualche parte è danneggiata o usurata.
- Evitare di utilizzare il trimmer in condizioni di umidità o bagnato per prevenire rischi elettrici.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti durante l'operazione del trimmer.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e assicurarsi che il proprio spazio di lavoro sia pulito e privo di ostruzioni.
- Segnalare eventuali condizioni o incidenti pericolosi alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurarsi sempre che il trimmer sia collegato in modo sicuro a una fonte di alimentazione compatibile prima dell'uso.
- Non tentare di modificare o alterare il trimmer in alcun modo, poiché ciò potrebbe portare a condizioni pericolose.
- Utilizzare solo le camere di rifilatura raccomandate per la propria cartuccia specifica per evitare malfunzionamenti.
- Disconnettere sempre la fonte di alimentazione prima di cambiare le camere di rifilatura o eseguire la manutenzione.
- Non utilizzare il trimmer sotto l'influenza di alcol, droghe o sostanze che possono compromettere il proprio giudizio.
- Tenere mani e vestiti lontani dalle parti in movimento durante l'operazione per evitare infortuni.
- Se si riscontrano difficoltà durante l'operazione, interrompere immediatamente l'uso del trimmer e consultare il manuale o chiedere assistenza.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione della Camera di Rifilatura:

- Posizionare il trimmer su una superficie piana e stabile.
- Rimuovere il cutter svitandolo dall'alloggiamento.
- Posizionare la camera di rifilatura sulla stessa superficie piana.
- Allineare l'alloggiamento con la camera di rifilatura e spingere costantemente fino a quando non si adatta in modo sicuro.

2. Impostazione della Profondità del Cutter:

- Inserire un "master case" nella camera di rifilatura.
- Far scorrere il cutter fino alla bocca del bossolo.
- Serrare le viti di regolazione per fissare il cutter in posizione.

3. Processo di Rifilatura:

- Assicurarsi che il trimmer sia collegato a una fonte di alimentazione.
- Posizionare il bossolo della cartuccia nella camera di rifilatura.
- Attivare il trimmer e consentire l'operazione di rifilatura.
- Una volta completato, rimuovere con cautela il bossolo rifilato.

4. Cambio delle Camere di Rifilatura:

- Disconnettere la fonte di alimentazione.
- Rimuovere il cutter dall'alloggiamento.
- Utilizzare il perno di espulsione fornito per spingere fuori la camera di rifilatura.
- Seguire i passaggi di installazione per inserire una nuova camera di rifilatura.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il WFT 2 Trimmer e i suoi componenti in conformità con le normative locali.
- Non smaltire i componenti elettrici con i normali rifiuti domestici.
- Contattare l'autorità locale per la gestione dei rifiuti per informazioni sui metodi di smaltimento appropriati per i dispositivi elettronici.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il WFT 2 Trimmer, si prega di contattare il produttore o i rivenditori autorizzati per assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza più sicura durante l'uso del WFT 2 Trimmer. Dare sempre priorità alla sicurezza e chiedere aiuto se si è incerti su qualsiasi aspetto dell'uso del prodotto.

Instrukcje bezpieczeństwa WFT 2 Trimmer

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór trymera WFT 2 od Little Crow Gunworks. Produkt ten został zaprojektowany do efektywnego i bezpiecznego przycinania łusek. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie i zminimalizować wszelkie ryzyko związane z produktem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że trymer WFT 2 jest używany wyłącznie do zamierzonego celu, jakim jest przycinanie łusek nabojoych.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta dotyczących użytkowania i konserwacji.
- Trzymaj trymer z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Przed każdym użyciem sprawdź trymer i jego komponenty pod kątem uszkodzeń. Nie używaj, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona lub zużyta.
- Unikaj używania trymera w wilgotnych lub mokrych warunkach, aby zapobiec zagrożeniom elektrycznym.
- Używaj osobistych środków ochrony (PPE), takich jak okulary ochronne i rękawice podczas obsługi trymera.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze upewnij się, że trymer jest pewnie podłączony do odpowiedniego źródła zasilania przed użyciem.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać trymera w jakikolwiek sposób, ponieważ może to prowadzić do niebezpiecznych warunków.
- Używaj wyłącznie zalecanych komór przycinających dla swojego konkretnego naboju, aby uniknąć awarii.
- Zawsze odłączaj źródło zasilania przed zmianą komór przycinających lub przeprowadzaniem konserwacji.
- Nie obsługuj trymera pod wpływem alkoholu, narkotyków lub innych substancji, które mogą osłabić Twoją zdolność osądu.
- Trzymaj ręce i odzież z dala od ruchomych części podczas pracy, aby uniknąć obrażeń.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek trudności podczas użytkowania, natychmiast zaprzestań używania trymera i skonsultuj się z instrukcją lub poproś o pomoc.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja komory przycinającej:

- Umieść trymer na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Usuń nóż, odkręcając go od obudowy.
- Umieść komorę przycinającą na tej samej płaskiej powierzchni.
- Wyrównaj obudowę z komorą przycinającą i stopniowo wpychaj ją na komorę, aż będzie pasować pewnie.

2. Ustawienie głębokości cięcia:

- Włóż "master case" do komory przycinającej.
- Przesuń nóż do krawędzi łuski.
- Dokręć śruby ustalające, aby zabezpieczyć nóż na miejscu.

3. Proces przycinania:

- Upewnij się, że trymer jest podłączony do źródła zasilania.
- Umieść łuskę naboju w komorze przycinającej.
- Aktywuj trymer i pozwól mu wykonać operację przycinania.
- Po zakończeniu ostrożnie wyjmij przyciętą łuskę.

4. Zmiana komór przycinających:

- Odłącz źródło zasilania.
- Usuń nóż z obudowy.
- Użyj dostarczonego wybijaka, aby wypchnąć komorę przycinającą.
- Wykonaj kroki instalacji, aby włożyć nową komorę przycinającą.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj trymer WFT 2 i jego komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj komponentów elektrycznych z regularnymi odpadami domowymi.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami ds. zarządzania odpadami w celu uzyskania informacji na temat właściwych metod utylizacji urządzeń elektronicznych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących trymera WFT 2, prosimy o kontakt z producentem lub autoryzowanymi dealerami w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczniejsze doświadczenie podczas korzystania z trymera WFT 2. Zawsze stawiaj bezpieczeństwo na pierwszym miejscu i szukaj pomocy, jeśli masz wątpliwości co do jakiegokolwiek aspektu użytkowania produktu.

WFT 2 Trimmer Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit WFT 2 Trimmerin Little Crow Gunworksilta. Tämä tuote on suunniteltu hylsyjen leikkaamiseen tehokkaasti ja turvallisesti. Lue tämä turvaohje huolellisesti varmistaaksesi oikean käytön ja minimoidaksesi tuotteen käyttöön liittyvät riskit.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että WFT 2 Trimmeriä käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, eli hylsyjen leikkaamiseen.
- Noudata aina valmistajan ohjeita käytössä ja huollossa.
- Pidä trimmeri lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista trimmeri ja sen osat vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä. Älä käytä, jos jokin osa on vaurioitunut tai kulunut.
- Vältä trimmerin käyttöä kosteissa tai märissä olosuhteissa sähkövaarojen estämiseksi.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, trimmeriä käyttäessäsi.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että työskentelytilasi on puhdas ja esteetön.
- Ilmoita kaikista vaarallisista oloista tai onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista aina, että trimmeri on turvallisesti kiinnitetty yhteensopivaan virtalähteeseen ennen käyttöä.
- Älä yritä muokata tai muuttaa trimmeriä millään tavalla, sillä tämä voi johtaa vaarallisiin olosuhteisiin.
- Käytä vain suositeltuja leikkauskammioita tietyille patruunalle välttääksesi toimintahäiriöitä.
- Irrota virtalähde aina ennen leikkauskammioiden vaihtamista tai huoltoa.
- Älä käytä trimmeriä alkoholin, huumeiden tai muiden aineiden vaikutuksen alaisena, jotka voivat heikentää arviointikykyäsi.
- Pidä kädet ja vaatteet poissa liikkuvista osista käytön aikana vammojen välttämiseksi.
- Jos kohtaat vaikeuksia käytön aikana, lopeta trimmerin käyttö heti ja tarkista käyttöohje tai pyydä apua.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Leikkauskammion Asennus:

- Aseta trimmeri tasaiselle, vakaalle pinnalle.
- Poista terä kiertämällä se irti kotelosta.
- Aseta leikkauskammio samalle tasaiselle pinnalle.
- Kohdista kotelo leikkauskammion kanssa ja työnnä se varovasti kammiota kohti, kunnes se istuu tukevasti.

2. Terän Syvyyden Asettaminen:

- Aseta "master case" leikkauskammioon.
- Liu'uta terä hylsyn suun kohdalle.
- Kiristä asetuspultit varmistaaksesi terän paikoillaan.

3. Leikkausprosessi:

- Varmista, että trimmeri on kytketty virtalähteeseen.
- Aseta patruunahylsy leikkauskammioon.
- Aktivoi trimmeri ja anna sen suorittaa leikkausprosessi.
- Kun se on valmis, poista huolellisesti leikattu hylsy.

4. Leikkauskammioiden Vaihtaminen:

- Irrota virtalähde.
- Poista terä kotelosta.
- Käytä mukana tulevaa irrotustappia työntääksesi leikkauskammion ulos.
- Noudata asennusvaiheita uuden leikkauskammion asentamiseksi.

Hävitysohjeet

- Hävitä WFT 2 Trimmeri ja sen osat paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä sähkökomponentteja tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoviranomaiseen saadaksesi tietoa oikeista hävittämismenetelmistä sähköisille laitteille.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita WFT 2 Trimmeristä, ota yhteys valmistajaan tai valtuutettuihin jälleenmyyjiin saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisemman käyttökokemuksen WFT 2 Trimmerin kanssa. Aina priorisoi turvallisuutta ja pyydä apua, jos olet epävarma mistään tuotteen käytön osaalueesta.

WFT 2 Trimmer Säkerhetsanvisningar

Introduktion

Tack för att du valt WFT 2 Trimmer från Little Crow Gunworks. Denna produkt är utformad för att effektivt och säkert trimma hylsor. Vänligen läs denna säkerhetsanvisningsguide noggrant för att säkerställa korrekt användning och minimera eventuella risker som är förknippade med produkten.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att WFT 2 Trimmer endast används för sitt avsedda syfte, vilket är att trimma hylsor.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för användning och underhåll.
- Håll trimmern utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera trimmern och dess komponenter för skador innan varje användning. Använd inte om någon del är skadad eller sliten.
- Undvik att använda trimmern i blöta eller fuktiga förhållanden för att förhindra elektriska faror.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar när du använder trimmern.
- Var medveten om din omgivning och se till att din arbetsyta är ren och fri från hinder.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller incidenter till berörda myndigheter.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Se alltid till att trimmern är ordentligt kopplad till en kompatibel strömkälla innan användning.
- Försök inte att modifiera eller ändra trimmern på något sätt, eftersom detta kan leda till osäkra förhållanden.
- Använd endast de rekommenderade trimkammare för din specifika hylsa för att undvika funktionsfel.
- Koppla alltid bort strömkällan innan du byter trimkammare eller utför underhåll.
- Använd inte trimmern under påverkan av alkohol, droger eller andra substanser som kan påverka ditt omdöme.
- Håll händer och kläder borta från rörliga delar under drift för att undvika skador.
- Om du upplever några svårigheter under drift, stoppa användningen av trimmern omedelbart och konsultera manualen eller sök hjälp.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Installation av Trimkammare:

- Placera trimmern på en plan, stabil yta.
- Ta bort skärverktyget genom att skruva loss det från huset.
- Placera trimkammaren på samma plana yta.
- Justera huset med trimkammaren och tryck stadigt ner det på kammaren tills det sitter ordentligt.

2. Inställning av Skärdjup:

- Sätt in en "master case" i trimkammaren.
- Skjut skärverktyget upp till hylsans mynning.
- Dra åt inställningsskruvarna för att säkra skärverktyget på plats.

3. Trimningsprocess:

- Se till att trimmern är ansluten till en strömkälla.
- Placera hylsan i trimkammaren.
- Aktivera trimmern och låt den utföra trimningsoperationen.
- När trimningen är klar, ta försiktigt bort den trimmade hylsan.

4. Byta Trimkammare:

- Koppla bort strömkällan.
- Ta bort skärverktyget från huset.
- Använd den medföljande utslagsspinnen för att trycka ut trimkammaren.
- Följ installationsstegen för att sätta in en ny trimkammare.

Avfallsanvisningar

- Kassera WFT 2 Trimmer och dess komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte elektriska komponenter med vanligt hushållsavfall.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om korrekt kassering av elektroniska enheter.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående WFT 2 Trimmer, vänligen kontakta tillverkaren eller auktoriserade återförsäljare för hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du säkerställa en säkrare upplevelse när du använder WFT 2 Trimmer. Prioritera alltid säkerheten och sök hjälp om du är osäker på något aspekt av produktens användning.

Bezpečnostní pokyny pro WFT 2 Trimmer

Úvod

Děkujeme, že jste si zvolili WFT 2 Trimmer od společnosti Little Crow Gunworks. Tento produkt je navržen pro efektivní a bezpečné odřezávání nábojnic. Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento bezpečnostní pokyn, abyste zajistili správné použití a minimalizovali jakákoliv rizika spojená s produktem.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl WFT 2 Trimmer používán pouze k zamýšlenému účelu, kterým je odřezávání nábojnic.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro použití a údržbu.
- Uchovávejte trimmer mimo dosah dětí a zranitelných jedinců.
- Před každým použitím zkontrolujte trimmer a jeho součásti na poškození. Nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo opotřebená.
- Vyhněte se používání trimmeru v mokřích nebo vlhkých podmínkách, abyste předešli elektrickým rizikům.
- Používejte osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při obsluze trimmeru.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby vaše pracovní místo bylo čisté a bez překážek.
- Nahlaste jakékoliv nebezpečné podmínky nebo incidenty příslušným úřadům.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Vždy se ujistěte, že je trimmer pevně připojen k kompatibilnímu zdroji napájení před použitím.
- Nepokoušejte se trimmer jakkoliv upravit nebo změnit, protože to může vést k nebezpečným podmínkám.
- Používejte pouze doporučené odřezávací komory pro váš specifický náboj, abyste předešli poruchám.
- Vždy odpojte zdroj napájení před výměnou odřezávacích komor nebo prováděním údržby.
- Nepoužívejte trimmer, pokud jste pod vlivem alkoholu, drog nebo jiných látek, které mohou ovlivnit vaše rozhodování.
- Udržujte ruce a oblečení mimo pohyblivé části během provozu, abyste předešli zranění.
- Pokud během provozu narazíte na jakékoliv potíže, okamžitě přestaňte trimmer používat a konzultujte manuál nebo vyhledejte pomoc.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace odřezávací komory:

- Umístěte trimmer na rovný, stabilní povrch.
- Odšroubujte nůž z těla trimmeru.
- Umístěte odřezávací komoru na stejný rovný povrch.
- Zarovnejte tělo s odřezávací komorou a pevně ji zatlačte, dokud se nezajistí.

2. Nastavení hloubky nože:

- Vložte "master case" do odřezávací komory.
- Posuňte nůž k ústí náboje.
- Utáhněte nastavovací šrouby, aby se nůž zajistil na místě.

3. Proces odřezávání:

- Ujistěte se, že je trimmer připojen k zdroji napájení.
- Vložte nábojnici do odřezávací komory.
- Aktivujte trimmer a nechte ho provést operaci odřezávání.
- Po dokončení opatrně vyjměte odřezanou nábojnici.

4. Výměna odřezávacích komor:

- Odpojte zdroj napájení.
- Odstraňte nůž z těla trimmeru.
- Použijte dodaný vytlačovací kolík k vytažení odřezávací komory.
- Postupujte podle instalačních kroků pro vložení nové odřezávací komory.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte WFT 2 Trimmer a jeho součásti v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte elektrické součásti s běžným domácím odpadem.
- Kontaktujte místní úřad pro správu odpadu pro informace o správných metodách likvidace elektronických zařízení.

Kontakt pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně WFT 2 Trimmer, obraťte se na výrobce nebo autorizované prodejce pro pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečnější používání WFT 2 Trimmer. Vždy upřednostňujte bezpečnost a vyhledejte pomoc, pokud si nejste jisti jakýmkoli aspektem používání produktu.